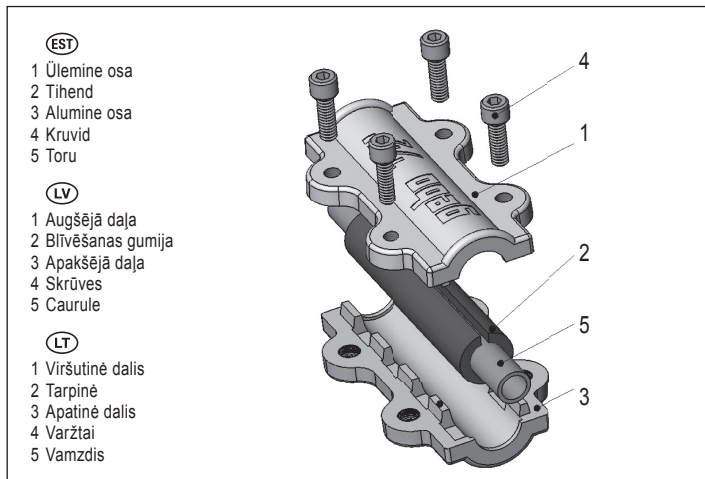




(EST) Remondiklambrid tüüp DSK ja DS

Kasutamine:	vee-, keskkütte-, suruõhutorustik
Max töö rõhk / töötemperatuur:	vesi 16 bar/60°C, 6 bar/90°C (terastorud); õlivaba suruõhk 10 bar
Kandjad:	keskküttevesi kuni 90°C, joogivesi kuni 25°C, õlivaba suruõhk (terastorud)
Torude liigid:	terastorud vastavalt DIN EN 10225 ja DIN EN 10220 seeria 1
Mõõtmed:	Torude mõõtmed: 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" 2 1/2" 3" 4" Toru välisläbimõõt: 21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3
Tehnilised omadused:	Toruklambrid on mõeldud korrosiooni või mehaaniliste kahjustuste tulemusel tekkinud aukude ja pragude tihendamiseks.

- Paigaldusjuhend:**
- Puhastage toru tekkinud kahjustuse ümber.
 - Paigaldage toru ümber tihend.
 - Seadke tihendi ühenduskoht torukahjustuse vastasküljele. Katke kahjustuse võimalikult suure tihendi pinnaga.
 - Pange klambri alumine osa tihendi vastu.
 - Pange klambri ülemine osa tihendi vastu.
 - Kinnitage kruvid.
 - Tihendage kruvid kuuskantvõtme abil.

(LV) Remonta apskavas tips DSK un DS

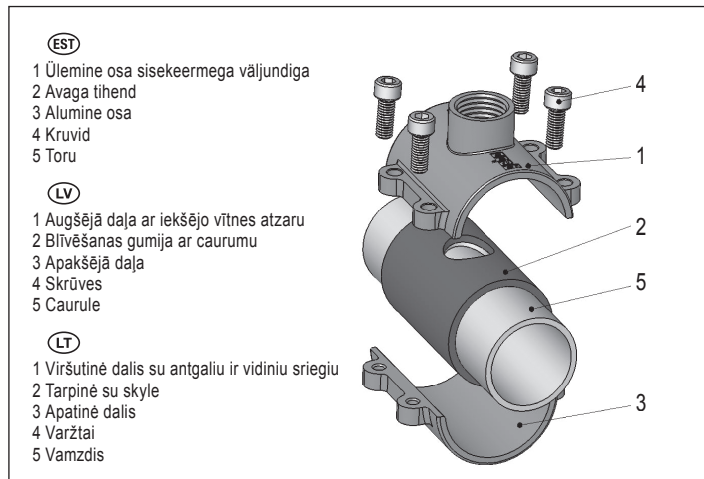
Lietošana:	Ūdens, apkures, saspiesta gaisa instalācijās
Maks. darba spiediens / darba temperatūra:	ūdens 16 bāri/60°C, 6 bāri/90°C (tērauda caurules); attaukots saspiests gaiss 10 bāri
Reaģenti:	karstais ūdens līdz 90°C, dzeramais ūdens līdz 25°C, attaukots saspiests gaiss (tērauda caurules)
Caurules veidi:	tērauda caurules pēc DIN EN 10225 un DIN EN 10220 sērija 1
Izmēri:	Caurules izmēri: 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" 2 1/2" 3" 4" Caurules ārējais diametrs: 21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3
Tehnikas īpašības:	Remonta apskavas ir paredzētas, lai hermetizētu caurumus un spraugas, izraisītas pēc korozijas vai mehānisku bojājumiem.

- Montāžas instrukcija:**
- Notīrīt cauruli apkārt bojājumam
 - Novietot blīvētāju apkārt caurulei
 - Blīvētāja savienojumu novietot bojājuma otrā pusē. Segt bojājumu ar blīvētāja vislielāko platību.
 - Apskavas apakšējo daļu pietuvināt pie blīvētāja.
 - Apskavas augšējo daļu pietuvināt pie blīvētāja.
 - Ieskrūvēt skrūves.
 - Pieskrūvēt skrūves ar seškanšu atslēgu.

(LT) DSK ir DS tipo remontui skirtos apkabos

Taikymas:	Vandens tiekimo sistemos, karšto vandens, šildymo, suslėgto oro tiekimo sistemos.
Maksimalus darbinis slėgis/darbinė temperatūra:	vanduo 16 bar/60°C, 6 bar/90°C (plieniniai vamzdžiai); suslėgtas oras be alyvos 10 bar
Terpės:	karštas vanduo (šildymui) iki 90°C, geriamasis vanduo iki 25°C, suslėgtas oras (plieniniai vamzdžiai) be alyvos
Vamzdžių rūšys:	plieniniai vamzdžiai pagal DIN EN 10225 bei DIN EN 10220 1 serija
Išmatavimai:	Vamzdžio išmatavimai: 1/2" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/2" 2" 2 1/2" 3" 4" Išorinis vamzdžio skersmuo: 21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3
Techniniai ypatumai:	Remontui skirtos apkabos naudojamos skyklės ir įtrūkimams, atsiradusiems dėl korozijos bei mechaninių pažeidimų, sandarinti.

- Montavimo instrukcija:**
- Išvalyk vamzdį aplink pažeidimo
 - Uždėk tarpinę ant vamzdžio
 - Tarpinės sujungimą nustatyk kitoje pažeidimo pusėje. Uždenk pažeidimą kuo didesne tarpinės paviršiaus dalimi.
 - Pridėk apatinę apkabos dalį prie tarpinės.
 - Pridėk viršutinę apkabos dalį prie tarpinės.
 - Įsuk varžtus.
 - Prisuk varžtus šešiakampių raktu.



(EST) Remondi-parandusklambrid tüüp ANB

Kasutamine:	vee-, keskkütte-, suruõhutorustik
Liides:	sisekeermega Rp ISO 7/1
Max töö rõhk / töötemperatuur:	vesi 10 bar/60°C, 6 bar/90°C (terastorud); õlivaba suruõhk 10 bar
Kandjad:	keskküttevesi kuni 90°C, joogivesi kuni 25°C, õlivaba suruõhk (terastorud)
Torude liigid:	terastorud vastavalt DIN EN 10225 ja DIN EN 10220 seeria 1
Mõõtmed:	terastoru välismõõtmed [mm]: 21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3 väljund ISO 7/1: 1/2" 1/2" 1/2" 3/4" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/4" 1 1/4"
Tehnilised omadused:	Remondi-parandusklambrid on mõeldud täiendavate harude tegemiseks.

- Paigaldusjuhend:**
- Puhastage toru tekkinud kahjustuse ümber.
 - Paigaldage toru ümber tihend.
 - Seadke tihend nii, et selles olev ava paikneks toru liitmiseks ette nähtud kohas.
 - Pange ülemine klambri osa tihendile nii, et selle ots kattuks tihendi avaga.
 - Pange tihendile alumine klambri osa.
 - Kinnitage kruvid.
 - Tihendage kruvid kuuskantvõtme abil.
 - Puurige lorusse ava vastava tööriistaga.

(LV) Remonta-uzlabošanas apskavas tips ANB

Lietošana:	Ūdens, apkures, saspiesta gaisa instalācijās
Atzarojums:	iekšējā vītne Rp ISO 7/1
Maks. darba spiediens / darba temperatūra:	ūdens 10 bāri/60°C, 6 bāri/90°C (tērauda caurules); attaukots saspiests gaiss 10 bāri
Reaģenti:	karstais ūdens līdz 90°C, dzeramais ūdens līdz 25°C, attaukots saspiests gaiss (tērauda caurules)
Caurules veidi:	tērauda caurules pēc DIN EN 10225 un DIN EN 10220 sērija 1
Izmēri:	tērauda caurules ārējais izmērs [mm]: 21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3 atzarojums ISO 7/1: 1/2" 1/2" 1/2" 3/4" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/4" 1 1/4"
Tehnikas īpašības:	Remonta-uzlabošanas apskavas ir paredzētas papildus atzarojumu instalēšanai.

- Montāžas instrukcija:**
- Notīrīt cauruli apkārt bojājumam
 - Novietot blīvētāju apkārt caurulei
 - Novietot blīvētāju tā, lai blīvētāja caurums būtu novietots atzarojuma sagatavošanas vietā
 - Pietuvināt apskavas augšējo daļu pie blīvētāja, lai atzarojums būtu saskaņots ar blīvētāja caurumu.
 - Pietuvināt apskavas apakšējo daļu pie blīvētāja
 - Ieskrūvēt skrūves
 - Pieskrūvēt skrūves ar seškanšu atslēgu
 - Caurulē izurbt caurumu, izmantojot attiecīgu darbarīku.

(LT) ANB tipo remontui skirtos apkabos

Naudojimas:	Vandens instaliacijos, centrinio šildymo, suslėgto oro sistemos
Išėjimas:	vidinis sriegis Rp ISO 7/1
Maksimalus darbinis slėgis / darbinė temperatūra:	vanduo 16 bar/60°C, 6 bar/90°C (plieniniai vamzdžiai); suslėgtas oras be alyvos 10 bar
Terpės:	karštas vanduo (šildymui) iki 90°C, geriamasis vanduo iki 25°C, suslėgtas oras (plieniniai vamzdžiai) be alyvos
Vamzdžių rūšys:	plieniniai vamzdžiai pagal DIN EN 10225 bei DIN EN 10220 1 serija
Išmatavimai:	Išoriniai plieninio vamzdžio išmatavimai [mm]: 21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3 Išėjimas ISO 7/1: 1/2" 1/2" 1/2" 3/4" 3/4" 1" 1 1/4" 1 1/4" 1 1/4"
Techniniai ypatumai:	Remontui skirtos apkabos naudojamos papildomoms nuvedimo sistemoms įrengti.

- Montavimo instrukcija:**
- Išvalyk vamzdį aplink pažeidimo
 - Uždėk tarpinę ant vamzdžio
 - Tarpinę nustatyk taip, kad skylė tarpinėje būtų nuvedimui įrengti skirtoje vietoje.
 - Pridėk viršutinę apkabos dalį prie tarpinės tokiu būdu, kad nuvedimas sutaptų su tarpinėje esančia skykle.
 - Pridėk apatinę apkabos dalį prie tarpinės.
 - Įsuk varžtus.
 - Prisuk varžtus šešiakampių raktu.
 - Tinkamu įrankiu išgręšk skylę vamzdyje.